

N.B.: Dal 27.07.2018 sostituisce BT3 – Francesco da Buti, *Par.*, 1385/95 (pis.)

BT6 – Francesco da Buti, *Par.*, 1385/95 (pis.)

Ed. cit.: *Commento di Francesco da Buti sopra la «Divina Commedia» di Dante Alighieri*, a cura di Crescentino Giannini, 3 voll., Pisa, Nistri, 1858-62, vol. III.

Notizie ricavate dalla scheda filologica:

- Le correzioni apportate all'ed. riguardano di norma refusi e elementi paragrafematici.
- Si è tenuto conto dell'Errata Corrige dell'ed.

Cambiamenti apportati dall'Ufficio filologico al testo del citato:

- Armonizzato l'uso dei segni paragrafematici. In partic.: separato l'apostrofo in casi quali: *tra' fratelli* > *tra ' fratelli* ("tra i fratelli") 174.12, *e' diversi* > *e ' diversi* ("e i diversi"), e casi analoghi; *anno* > *anno* ("hanno") 30.18, 337.20, 402.18, 622.29, 762.26.

Interventi particolari (per raffronto con il ms., per diversa interpretazione, per correzione di refusi, ecc.).

| Luogo | Ed. | Filgat |
|--------|---------------------------|---------------------------------|
| 162.7 | mesi, 5 | mesi 5 |
| 215.9 | perche | perchè |
| 240.34 | l'una disperse dall'altra | l'una dispersé dall'altra |
| 258.6 | ne | ne' |
| 262.34 | Calovria | Calavria |
| 265.14 | signoroggiare | signoreggiare |
| 272.3 | cosí | così |
| 291.27 | cio | ciò |
| 294.37 | si | si |
| 298.25 | delle città delle cittadi | delle città delle cittadi [sic] |
| 307.18 | infinita | infinità |
| 312.8 | un altra | un'altra |
| 341.6 | cola | colà |
| 342.23 | puo | può |
| 350.18 | si | si |
| 373.3 | nel canto XXXIX | nel canto XXXIX [sic] |
| 377.36 | vergine Maria | Vergine Maria |
| 451.6 | ix. | ix |
| 456.20 | un altra | un'altra |
| 495.24 | in | In |
| 526.7 | acquitano | acquistano |
| 527.7 | cosi | così |
| 554.4 | ec | ec. |
| 767.25 | la suo fine | lo suo fine |
| 845.15 | 'si | si |
| 845.20 | santo Bernando | santo Bernardo |
| 858.15 | mezzodì | mezzo di' |

- *di* ('giorno') > *di* 17.39 ecc.; *addi*' > *addi* 199.23; e nei giorni della settimana (ad es.: *venerdi*' > *venerdi* 472.28 ecc.).

- 314.4, 836.14, 849.19, 849.24: *dì* > *di*' (v. 'dire').

<Ultima modifica 20.11.2019>